

221482-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Spårvägsskenor – Modernisering Bahnhofsvorplatz (GVFG 09): Lieferung von Schienen und Weichen

OJ S 63/2026 31/03/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH

E-postadress: vergabestelle@svz-nahverkehr.de

Köparens rättsliga status: Offentligt företag

Den upphandlande enhetens verksamhet: Järnvägar, spårvagnar, trådbussar eller bussar i stadstrafik

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Modernisierung Bahnhofsvorplatz (GVFG 09): Lieferung von Schienen und Weichen

Beskrivning: Modernisierung Bahnhofsvorplatz (GVFG 09): Lieferung von Schienen und Weichen

Förfarandets identifierare: 019cd247-7ebd-4183-9cf6-b873e51f6782

Intern identifierare: 2026 EU SVZ 03

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Zentrales Element ist die Durchführung eines offenen Verfahrens gemäß §§ 13 Abs. 1 und 14 SektVO. Dabei wird einer unbeschränkten Anzahl von Unternehmen die Möglichkeit gegeben, nach Veröffentlichung der Bekanntmachung unmittelbar ein Angebot abzugeben. Eine Verhandlung über die Angebote ist ausgeschlossen.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34941300 Spårvägsskenor

Ytterligare klassificering (cpv): 34941800 Spårväxlar

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Am Bahnhof 1

Ort: Zwickau

Postnummer: 08056

Del av land (NUTS): Zwickau (DED45)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Der Auftraggeber verwendet zur Durchführung dieses Vergabeverfahrens die Vergabeplattform eVergabe.de. Sämtliche Informationen zum Vergabeverfahren sind in der Vergabeplattform hinterlegt (Bekanntmachungsinformationen, Vergabeunterlagen, Kommunikation etc.). Der Auftraggeber empfiehlt eine Teilnahme am Vergabeverfahren über die Vergabeplattform, indem sich potentielle Interessenten für das

vorliegende Verfahren bei der Vergabeplattform registrieren (kostenlos). Nur bei einer Registrierung erhalten Bieter automatisch und unmittelbar etwaige aktualisierte oder ergänzende Informationen zum Vergabeverfahren (wie z.B. Nachsendungen, Änderungen oder Klarstellungen zu den Vergabeunterlagen und Antworten auf Bieterfragen). Die Bieter sind verpflichtet, sich regelmäßig zu informieren, ob aktualisierte oder ergänzende Informationen zum Vergabeverfahren vorliegen. Dies gilt insbesondere dann, wenn Bieter von einer Registrierung auf der Vergabeplattform absehen. Ein verbindlicher und jeweils aktueller Stand der Informationen zu diesem Vergabeverfahren ist im Regelfall nur in der Vergabeplattform hinterlegt. 2. Bieterfragen zu den Vergabeunterlagen sind spätestens neun Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist elektronisch über die Vergabeplattform einzureichen. Spätere Fragen sind zwar nicht ausgeschlossen; Bieter haben jedoch keinen Anspruch darauf, dass solche Fragen noch vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet werden. 3. Die Ausschreibung erfolgt unter dem Vorbehalt der Genehmigung des Förderantrags durch den Fördermittelgeber. Die Erteilung eines Zuschlags ist ausdrücklich von der Bedingung abhängig, dass Zuwendungen auf Grundlage der einschlägigen Förderrichtlinie gewährt werden. Die Zuwendungsbedingungen sehen explizit vor, dass ein offenes, transparentes und diskriminierungsfreies Vergabeverfahren unter dem Vorbehalt einer Förderung durchgeführt wurde. Der Auftraggeber hat alles vorbereitet, um die Zuwendungen zu erhalten und darf - vorbehaltlich nicht von ihm zu beeinflussender Umstände - davon ausgehen, dass er sie auch erhält. Sollte die beantragte Förderung nicht bewilligt werden, wird der Zuschlag nicht erteilt. Dahingehende Schadensersatzansprüche der Bieter sind ausgeschlossen. Dies schließt die kostenfreie Erstellung der Angebote ein.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo - Das Vergabeverfahren erfolgt auf der Grundlage der Richtlinie 2014/25/EU (Sektorenrichtlinie), im nationalen Recht umgesetzt durch den Vierten Teil des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie die Sektorenverordnung (SektVO).

Tillämplig gränsöverskridande lagstiftning: Es liegt kein grenzüberschreitender Auftragsbezug im Sinne von Applicable CrossBorderLaw vor. Der Auftrag wird ausschließlich nach deutschem Recht vergeben. Das Datenfeld CrossBorderLaw bleibt daher unbelegt.

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat zu erklären, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 oder § 124 GWB vorliegen. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 LD.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Lieferung von Schienen und Weichen; Komplexmaßnahme "Umgestaltung Bahnhofsvorplatz, Innenstadtangente und Querspange Straßenbahn" in Zwickau (GVFG 09) - Teilprojekt Bahnhofsvorplatz

Beskrivning: Der öffentliche Personennahverkehr der Stadt Zwickau wird von der Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH (SVZ GmbH) realisiert und erfolgt mit zwei Straßenbahn- und dreizehn Omnibuslinien. Im Rahmen der Komplexmaßnahme "Umgestaltung Bahnhofsvorplatz, Innenstadtangente und Querspange Straßenbahn" in Zwickau (GVFG 09) - Teilprojekt Bahnhofsvorplatz beabsichtigt die SVZ GmbH die Beschaffung von Schienen und Weichen. Zum Lieferumfang gehört die Lieferung von Gleisbaumaterial frei Baustelle für

Straßenbahngleisanlage 1000 mm Spurweite bestehend aus: - 2 St. werksneuen Weichen inkl. Unterschwellung, Schienenkammerelementen vormontiert sowie Stellvorrichtungen und Erdkästen entsprechend LV, - ca. 895 m Rillenschienen 60 R2 (gerade und gebogen), - ca. 226 m Vignolschienen 49E1 (gerade und gebogen), - 2 St. Spurrillenschienen für 49, passend zur 49E1 und - 10 St. Übergangsschienen 49E1 / 60 R2.
Intern identifizare: LOT-0001

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34941300 Spårvägsskenor

Ytterligare klassificering (cpv): 34941800 Spårväxlar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Frei Baustelle Am Bahnhof 1

Ort: Zwickau

Postnummer: 08056 Zwickau

Del av land (NUTS): Zwickau (DED45)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/02/2027

Slutdatum för varaktighet: 20/11/2027

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges: Ej känt

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Wertungskriterium ist der niedrigste Preis. Die Ermittlung der Punkte (0-100) erfolgt durch lineare Interpolation: Das günstigste Angebot erhält 100 Punkte, Angebote ab dem zweifachen Preis erhalten 0 Punkte. Grundlage ist die nachgerechnete Netto-Angebotssumme unter Berücksichtigung von Nachlässen.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cd247-7ebd-4183-9cf6-b873e51f6782/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019cd247-7ebd-4183-9cf6-b873e51f6782/zustellweg-auswaehlen>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer). Mängelanspruchsbürgschaft in Höhe von 3 % der Bruttoabrechnungssumme der Schlusszahlung .

Tidsfrist för mottagande av anbud: 05/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 38 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Der Auftraggeber behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen / Informationen von den Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der vom Auftraggeber bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 05/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: siehe Auftragsunterlagen

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:

Bietergemeinschaften haben eine gemeinsame rechtsverbindlich unterschriebene Erklärung über die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall, über alle Mitglieder und deren bevollmächtigten Vertreter, über die rechtsverbindliche Vertretung der Bevollmächtigten gegenüber dem Auftraggeber und über die Haftung aller Mitglieder als Gesamtschuldner bei Angebotsabgabe zu stellen.

Ekonomiska arrangemang: Die Zahlungen erfolgen auf der Grundlage der VOL/B sowie der Besonderen Vertragsbedingungen (BVB) des Auftraggebers. Im Falle von Widersprüchen gehen die Regelungen der BVB den Bestimmungen der VOL/B vor.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Referat 38

Information om tidsfrist för prövning: § 160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Städtische Verkehrsbetriebe Zwickau GmbH

Registreringsnummer: DE 159725960

Postadress: Schlachthofstr. 12

Ort: Zwickau

Postnummer: 08058

Del av land (NUTS): Zwickau (DED45)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Anforderungsmanagement

E-postadress: vergabestelle@svz-nahverkehr.de

Tfn: 03753164410

Webbadress: <https://www.nahverkehr-zwickau.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Referat 38

Registreringsnummer: 0000

Postadress: Braustraße 2

Ort: Leipzig

Postnummer: 04107

Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Tfn: +493419773800

Webbadress: <http://www.lds.sachsen.de>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 019cd247-cbde-45d0-b88b-0eae1d9553b3 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 30/03/2026 14:43:21 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 221482-2026

EUT S-nummer: 63/2026

Publiceringsdatum: 31/03/2026